



## Flash Info

Juin 2015

Chers Altorfois,

En ce début d'été, je souhaite faire le point sur les dossiers en cours et ceux à venir.

- ⇒ Le lotissement du Burweg voit fleurir de nombreuses maisons à un rythme soutenu ; certains propriétaires envisagent d'emménager avant l'hiver.
- ⇒ Les travaux de réhabilitation de la Maison du Temps Libre se termineront courant du mois de juillet et elle sera opérationnelle pour la rentrée de septembre.
- ⇒ Le Plan Local d'Urbanisme devrait être approuvé fin de ce mois.
- ⇒ Les premiers éléments du diagnostic du plan de circulation et de stationnement seront portés à la connaissance de la municipalité avant la période des vacances. Le plan définitif vous sera présenté lors d'une réunion publique. Dans un souci d'intérêt public, il est important que ce dossier aboutisse afin de lutter contre la vitesse excessive et le stationnement sauvage qui entrave le déplacement des piétons.
- ⇒ Le chantier du « tourne à gauche » à l'entrée Ouest du village a pris du retard, mais le lancement est prévu courant de l'été.

A ces dossiers se sont bien sûr ajoutées les affaires dites courantes qui demandent l'investissement de chacun, élus et agents municipaux, que je remercie encore pour leur action.

Je souhaite également remercier les forces vives de la commune, associations et bénévoles, pour leur investissement qui permet à Altorf de disposer d'une réelle identité dans notre région.



A vous tous, je souhaite de bonnes vacances !

Votre maire,  
Gérard ADOLPH



### SOMMAIRE

- |                                |             |                             |             |
|--------------------------------|-------------|-----------------------------|-------------|
| • L'éditorial du Maire         | page 1      | • Informations communales   | pages 6 & 7 |
| • Séances du conseil municipal | pages 2 & 3 | • Informations associatives | page 8      |
| • Budget communal              | pages 4 & 5 | • Agenda                    | page 8      |

## SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

**O**rdre du jour des dernières séances du Conseil Municipal. L'intégralité des comptes-rendus est consultable en mairie, dans les boîtes de publication du village (parking MTL et mairie) et sur le site internet de la commune <http://www.altorf.fr>.

### SEANCE DU 3 NOVEMBRE 2014

- ◇ Approbation du PV de la séance du 29/09/2014
- ◇ Modification du POS et transformation en PLU : avenant n° 2 au marché d'assistance à maîtrise d'ouvrage
- ◇ Taxe d'aménagement : variation du taux et exonérations
- ◇ Projet de convention de gestion, d'entretien et de surveillance du domaine public routier départemental
- ◇ Personnel communal : gratification de fin d'année
- ◇ Personnel communal : protection sociale complémentaire
- ◇ Attribution d'une subvention pour voyage scolaire
- ◇ Acceptation de chèque
- ◇ Modification du règlement du columbarium
- ◇ Adoption d'une motion pour un conseil d'Alsace unique

### SEANCE DU 26 JANVIER 2015

- ◇ Approbation du PV de la séance du 15/12/2014
- ◇ Taxe d'aménagement : variation du taux et exonérations - modification de délibération
- ◇ Création d'un plan de circulation : validation du cahier des charges
- ◇ Personnel communal : création d'un poste par le biais d'un emploi d'avenir
- ◇ Autorisation à engager, liquider et mandater des dépenses d'investissement avant vote du budget primitif 2015
- ◇ Gestion des salles communales et équipements : création d'un groupe de travail
- ◇ Demande de subvention pour voyage scolaire

### SEANCE DU 9 MARS 2015

- ◇ Approbation du PV de la séance du 26/01/2015
- ◇ Approbation du compte administratif 2014
- ◇ Approbation du compte de gestion 2014
- ◇ Acte de cession route des Romains
- ◇ Accord sur le principe d'une adhésion à la future Agence Technique d'Ingénierie Publique en tant que membre fondateur
- ◇ Structure d'accueil périscolaire « Pomme de Pic » Altorf : renouvellement du contrat de délégation de service public
- ◇ Collège COPERNIC de Duttlenheim : demande de subventions pour voyages scolaires

### SEANCE DU 15 DECEMBRE 2014

- ◇ Approbation du PV de la séance du 03/11/2014
- ◇ Modification du POS et transformation en PLU : modification de délibération
- ◇ Projet de création d'un « tourne à gauche » : adoption de l'avant-projet
- ◇ Création d'un plan de circulation : validation du cahier des charges
- ◇ Personnel communal : création d'un poste par le biais d'un emploi d'avenir
- ◇ Personnel communal : protection sociale complémentaire
- ◇ Contrat de maintenance des feux tricolores
- ◇ Recensement de la population 2015 : nomination des agents recenseurs
- ◇ Forêt communale : approbation du programme des travaux pour 2015
- ◇ Budget communal 2014 : décision modificative n° 2
- ◇ Intervention du Conseil Général en matière d'instruction des demandes d'autorisation au titre du droit des sols : avenant à la convention
- ◇ Création d'une Agence Technique d'Ingénierie Publique : déclaration d'intention d'adhésion
- ◇ Coopération intercommunale – Communauté de Communes de la région de Molsheim-Mutzig : modification des conditions de fonctionnement et modifications statutaires
- ◇ Rapport annuel d'activité 2013 de la Communauté de Communes de la région de Molsheim-Mutzig : avis du conseil municipal
- ◇ Rapport annuel d'activité 2013 du SIVOM de Molsheim-Mutzig et environs : avis du conseil municipal
- ◇ Rapport annuel d'activité 2013 du SELECT'OM : avis du conseil municipal
- ◇ Approbation du rapport annuel 2013 sur le prix et la qualité du service public d'eau potable
- ◇ Approbation du rapport annuel 2013 sur le prix et la qualité du service public d'assainissement



## SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

**O**rdre du jour des dernières séances du Conseil Municipal. L'intégralité des comptes-rendus est consultable en mairie, dans les boîtes de publication du village (parking MTL et mairie) et sur le site internet de la commune <http://www.altorf.fr>.

**SEANCE DU 13 AVRIL 2015**

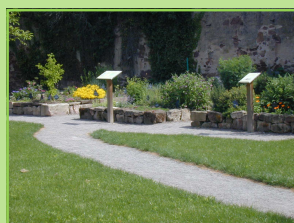
- ◇ Approbation du PV de la séance du 09/03/2015
- ◇ Affectation du résultat 2014
- ◇ Prévision d'attribution des subventions pour l'exercice 2015
- ◇ Fixation des taux des taxes communales pour l'exercice 2015
- ◇ Approbation du budget primitif 2015
- ◇ « Pomme de Pic » : révision des tarifs d'inscription pour la rentrée 2015/2016
- ◇ Structure d'accueil périscolaire « Pomme de Pic » : création de la commission dans le cadre du renouvellement du contrat de délégation de service public
- ◇ Création d'un tourne à gauche : acquisition d'un terrain
- ◇ Création d'un tourne à gauche : attribution du marché des travaux
- ◇ Création d'un plan de circulation : choix du bureau d'études
- ◇ Personnel communal : participation à la protection sociale complémentaire des agents
- ◇ Demandes de subvention pour voyages scolaires

**SEANCE DU 1er JUIN 2015**

- ◇ Approbation du PV de la séance du 13/04/2015
- ◇ Vente d'un bien immobilier
- ◇ Constitution d'un groupement de commandes en vue de la passation de marchés de fourniture d'électricité
- ◇ Adhésion à la future Agence Technique d'Ingénierie Publique en tant que membre fondateur : approbation des statuts, demande de création de l'ATIP à M. le Préfet, désignation des électeurs
- ◇ Fixation des tarifs de location des salles communales
- ◇ Budget Primitif 2015 : décision modificative n° 1
- ◇ Personnel Communal : remboursement des frais de transport relatifs à des expertises médicales
- ◇ Personnel communal : renouvellement du poste d'ATSEM par le biais d'un contrat d'aide à l'emploi
- ◇ Demande de subvention pour voyage scolaire
- ◇ Association « SOS aide aux habitants » : demande de subvention
- ◇ Subvention « Licences jeunes » : pérennisation du versement de la subvention communale
- ◇ Travaux d'accessibilité du caveau et du jardin de l'Abbatiale : approbation du projet et demande de subvention au titre de la réserve parlementaire
- ◇ Restauration du patrimoine religieux : approbation du projet de travaux et demande de subvention auprès du Conseil Départemental
- ◇ Acceptation de chèques
- ◇ Validation du projet éducatif de territoire (PEDT)

### Les journées du patrimoine à Altorf samedi 19 & dimanche 20 septembre

**Abbatiale Saint Cyriaque**  
Visite libre de 14h à 18h



**Jardin du cloître**  
Visite libre de 14h à 18h  
Visite guidée à 14h30

### Le Plan Local d'Urbanisme Conclusions de l'enquête publique



Faisant suite à l'enquête publique portant sur :

- \* la révision du plan d'occupation des sols en plan local d'urbanisme
- \* l'élaboration du règlement local de publicité
- \* la révision du zonage d'assainissement
- \* la modification du périmètre de protection du monument historique (Le Menhir)

le rapport du commissaire enquêteur est consultable :

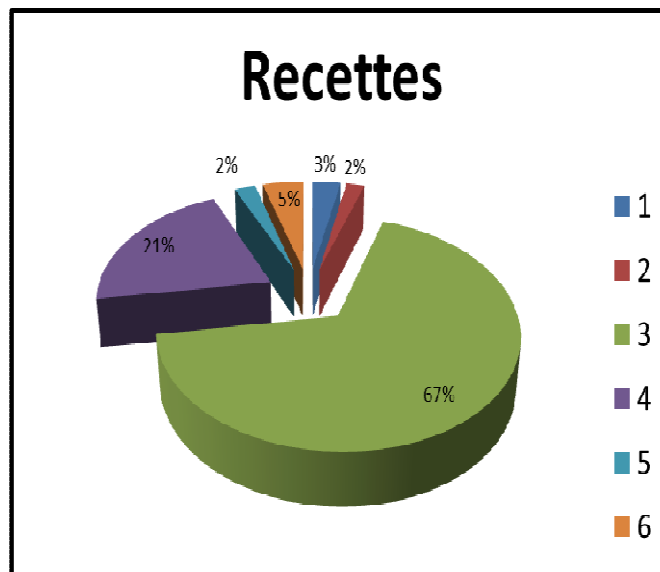
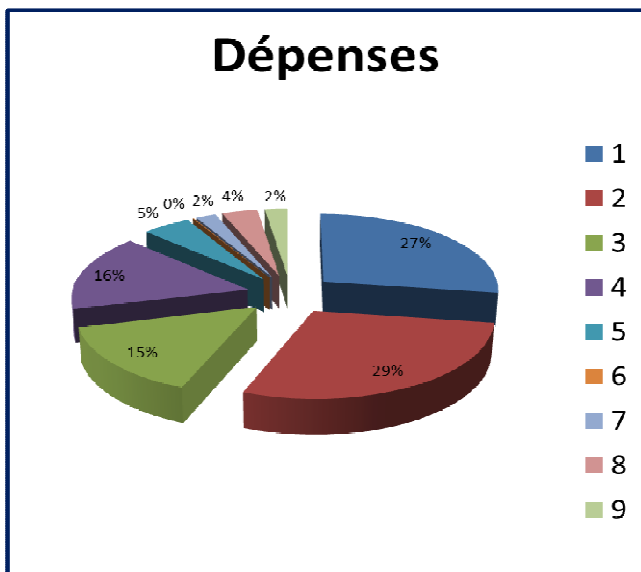
⇒ sur le site internet de la commune

<http://www.altorf.fr> > mairie > urbanisme

⇒ en mairie aux heures d'ouverture

Budget communal 2015

**FONCTIONNEMENT**



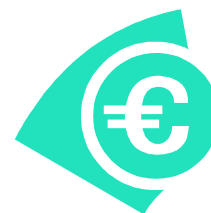
	Nature dépense	Montant
1	Charges à caractère général 27%	263 400.00 €
2	Charges de personnel 29%	276 480.00 €
3	Atténuation de produits 15%	144 700.00 €
4	Autres charges gestion courante 16%	154 680.00 €
5	Charges financières 5%	47 250.00 €
6	Charges exceptionnelles 0,00%	950.00 €
7	Dépenses imprévues 2%	20 000.00 €
8	Dotations amortissement 4%	35 000.00 €
9	Virement section investissement 2%	22 365.00 €
	<b>TOTAL</b>	<b>964 825.00 €</b>

	Nature recette	Montant
1	Atténuation de charges 3%	30 000.00 €
2	Produits des services 2%	19 000.00 €
3	Impôts et taxes 67%	650 400.00 €
4	Dotations et participations 21%	200 425.00 €
5	Autres produits gestion courante 2%	22 000.00 €
6	Produits exceptionnels 5%	43 000.00 €
	<b>TOTAL</b>	<b>964 825.00 €</b>

## Budget communal 2015

<b>INVESTISSEMENT</b>
-----------------------

Dépenses d'investissement		Recettes d'investissement	
Acquisition terrain	3 500.00 €	PLU	5 303.00 €
PLU	13 000.00 €	Aménagement mairie, subvention	33 175.00 €
Acquisition matériel	5 870.00 €	Travaux voirie, subventions	21 500.00 €
Restauration patrimoine	18 500.00 €	Dotation amortissement	35 000.00 €
Divers bâtiments	1 650.00 €	Excédent investissement reporté	379 301.00 €
Groupe scolaire et périscolaire	510.00 €	Virement section fonctionnement	22 365.00 €
Travaux voirie	275 466.00 €	Fond de Compensation TVA	14 600.00 €
Aménagement espaces publics	12 000.00 €	Taxe aménagement	4 000.00 €
Travaux forêt	12 000.00 €	Réserves	33 352.00 €
Columbarium	13 500.00 €	Dépôt et caution (appartement école)	750.00 €
Travaux éclairage	116 300.00 €	Recettes sous mandat conv CG67	26 600.00 €
Dépenses imprévues	20 000.00 €	Recettes sous mandat conv CC	10 850.00 €
Remboursement prêt (capital)	56 300.00 €	<b>TOTAL</b>	<b>586 796.00 €</b>
Dépôt et caution (appartement école)	750.00 €		
Dépenses sous mandat conv CG67	26 600.00 €		
Dépenses sous mandat conv CC	10 850.00 €		
<b>TOTAL</b>	<b>586 796.00 €</b>		



## Bien vivre ensemble ...

La quiétude et le bien-être de chacun commencent par le respect de l'autre, du voisin, du piéton, de l'automobiliste, du cycliste, des enfants ... Pour atteindre cet objectif du « mieux vivre ensemble », nous lançons un appel au civisme :

- ⇒ des locataires et propriétaires qui doivent respecter la tranquillité de leurs voisins ;
- ⇒ des propriétaires de chiens qui doivent les tenir en laisse et ne pas les laisser souiller l'espace public ;
- ⇒ des jeunes et moins jeunes, amateurs de musique forte ;
- ⇒ de tous pour éviter les dégradations diverses et actes de malveillance ;
- ⇒ des propriétaires de piscine souvent auteurs de bruits tardifs ;
- ⇒ des automobilistes qui doivent apprendre à rouler moins vite dans les rues d'Altorf.

Si chacun respecte son voisin, si tous les habitants se sentent responsables de leur village, il fera encore mieux vivre ensemble à Altorf.



## Elagage des arbres et haies en bordure des voies publiques

La loi fait obligation aux propriétaires (ou principaux locataires) de procéder à l'élagage des arbres et des haies qui sont à tailler à l'aplomb des limites des propriétés, de façon à avoir une hauteur libre de 3 mètres au-dessus des trottoirs et de 4,50 mètres au-dessus des chaussées. De manière générale, sont à tailler à l'aplomb des limites de propriétés toutes les branches d'arbres gênant la diffusion de la lumière des réverbères, quelle que soit leur hauteur.



## Halte au bruit

Afin de préserver la tranquillité de chacun, tout en permettant les travaux extérieurs parfois un peu bruyants, nous vous invitons à **ne pas faire usage de tout outillage à moteur** (tondeuse, taille-haie, etc...) lors des jours et tranches horaires suivants :

- les jours ouvrables avant 8h, entre 12h et 14h et après 20h
- les dimanches et jours fériés



## Maison du Temps Libre

Une rénovation comporte toujours son lot d'imprévus.

La maison du temps libre et son annexe n'y ont pas échappé. C'est donc avec soulagement que nous voyons se profiler la fin des travaux pour fin juillet. Si les délais n'ont pas été totalement respectés, le budget l'a été, c'est l'essentiel.

L'invitation à l'inauguration prévue le dimanche 20 septembre vous parviendra début septembre.



*Réfection de la toiture de l'annexe par les employés communaux, aidés par des membres du club de pétanque et des élus.*

## Ramonage

La société « Hérisson 67 » vous informe que le maître ramoneur sera de passage à Altorf fin juillet, et précise qu'il n'y aura dorénavant qu'un seul passage par an. La tournée à Altorf se déroule sur 3 jours ; en cas d'absence un avis de passage est glissé dans la boîte à lettres. La société « Hérisson 67 » vous invite dans ce cas à la rappeler tant qu'elle est en tournée à Altorf. En dehors des jours de tournée, un supplément pour le déplacement sera facturé.

Nous rappelons toutefois que chacun est libre de faire appel à l'entreprise de son choix.



## Les Amis de la Bibliothèque d'Altorf

### Rejoignez les bénévoles et participez à la vie de la bibliothèque !

Afin d'assurer la pérennité de la bibliothèque municipale à la rentrée de septembre, nous faisons un appel aux bénévoles, et bien sûr aux lecteurs... sous peine de fermeture de la bibliothèque.

Pour tout renseignement, venez nous rencontrer pendant les horaires d'ouverture.

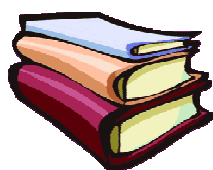


Nous rappelons que la bibliothèque municipale vous accueille à la Grange de la Dîme :

- mardi de 18h à 19h30
- 1er & 3ème mercredi du mois de 9h30 à 11h30
- 1er & 3ème samedi du mois de 14h à 16h

Fermeture estivale du 22 juillet au 24 août.

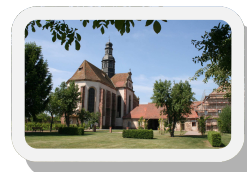
bibliotheque-altorf@wanadoo.fr  
Tél : 03 88 04 91 51



## Sur les traces des Bénédictins ...

Sur le thème de la découverte du patrimoine religieux, l'office de tourisme intercommunal organise cet été des visites commentées gratuites de l'Abbatiale Saint-Cyriaque et ses jardins.

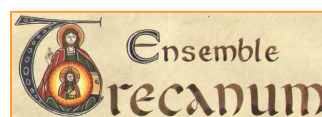
Mercredis 15, 22 & 29 juillet  
Mercredis 5, 12, 19 & 26 août  
Rendez-vous à 17h devant l'église.  
Inscriptions souhaitées auprès de  
l'office de tourisme au 03.88.38.11.61



## Concerts

### • Dimanche 5 juillet à 17h30 Musique sacrée du Moyen-âge et chant grégorien à l'abbatiale d'Altorf

L'Ensemble Trecanum, ensemble vocal mixte de 8 à 9 chanteurs, donnera un concert en l'église abbatiale d'Altorf.



L'Ensemble Trecanum propose un programme sur le thème de la Lumière présentant le chant sacré médiéval, monodique et polyphonique, dans un esprit aussi proche que possible de celui de son élaboration. Le répertoire de l'Ensemble s'étend du chant grégorien, plus largement du chant liturgique occidental du Haut Moyen-âge, à la polyphonie sacrée de l'Ars antiqua et du XIVème siècle.

L'Ensemble, qui chante dans la majorité des pays européens, a été invité au festival Voix et Route Romane en 2014, et a participé au festival de musique sacrée de Varsovie tout récemment à la Pentecôte 2015.

Ce sera un privilège pour notre village d'accueillir cet ensemble vocal qui fera à nouveau résonner les voûtes de notre abbatiale.

Venez nombreux pour cet événement exceptionnel !

Des informations et extraits sur le site <http://trecanum.free.fr>

### • Mercredi 5 août à 18h30 Brass Quintet : concert de cuivres en l'église abbatiale d'Altorf



### Forme & Vitalité



Notre saison se termine le mercredi 24 juin et reprendra le 6 octobre.

Bonnes vacances à tous.

Le Comité

### AS Altorf : vide grenier

L'AS ALTORF organise son traditionnel vide grenier le dimanche 6 septembre.

Buvette, restauration, tartes flambées.

Info & résa au 03.88.38.04.29 -

06.82.53.58.19



### Restez informés en un clic ...

Toute l'actualité d'Altorf,  
les horaires de la mairie,  
les horaires des bus scolaires,  
la vie scolaire et périscolaire,  
le conseil municipal,  
les manifestations,  
la vie associative, la vie pratique,  
la vie paroissiale,  
les journaux communaux...

<http://www.altorf.fr>



### Pétanque Club Altorf



Challenge Manu 19 juillet.  
Challenge du Maire 2, 3 & 4 octobre.  
Toutes les infos sur :  
[www.petanqueclubaltorf.fr](http://www.petanqueclubaltorf.fr)  
et au 06.42.12.40.57

### Club d'échecs d'Altorf

Belle fin de saison pour le club !



Après avoir été sacrée championne du Bas-Rhin 1ère division, l'équipe ALTORF 1 a gagné le titre de championne d'Alsace 1ère division.

### AGENDA

#### 26 juin

Fête de l'école de 16h à 19h30 :  
après-midi récréative avec petite  
restauration

#### 1er juillet

Bibliothèque : histoires et contes à  
10h30

#### 4 juillet

Bibliothèque : jeux en famille de 14h  
à 16h

#### 14 juillet

Fête nationale : messe à 10h

#### 19 juillet

Pétanque : challenge Manu

#### 24 & 26 juillet

AS Altorf : tournoi de foot seniors

#### 29 août

Chorale au jardin

#### 1er septembre

Rentrée scolaire

#### 6 septembre

Vide grenier organisé par l'AS Altorf

#### 19 & 20 septembre

Journées du patrimoine

#### 20 septembre

Inauguration Maison du Temps  
Libre

#### 27 septembre

Vélo-tour de la Com Com

#### 2-3 & 4 octobre

Pétanque : challenge du Maire

### MAIRIE : HORAIRES & PERMANENCES

MAIRIE D'ALTORF  
12, rue Principale  
67120 ALTORF  
tél : 03 88 38 12 54  
[mairie-altorf@wanadoo.fr](mailto:mairie-altorf@wanadoo.fr)  
<http://www.altorf.fr>



de 9h à 12h du lundi au vendredi  
de 17h à 19h le lundi  
de 14h à 16h le mercredi

#### Fermeture exceptionnelle lundi 13 juillet

**Du 15 juillet au 22 août**  
Les services de la mairie vous accueillent  
uniquement le matin : de 9h à 12h  
du lundi au vendredi

**Du 29 juin au 30 août**  
Permanence du maire et des adjoints  
uniquement sur rendez-vous